

ZSILVÓK ÉS KAPLO

ELFIZETÉSI ÁR:

1 hóra	—	—	20 lei
12 hétre	—	—	60 lei
6 hóra	—	—	120 lei
51 hétre	—	—	240 lei

Felelős szerkesztő: EVIEN EUGEN

Szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR

Társadalmi héttap

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNY:

Str. Reg. Ferd., Janovits ház

Megjelenik vasárnap

Egyes szám ára 5 lei.

Az egyenes adókról

Egy adórendszer az adófizető publikumnak csak akkor szimpatikus, ha nem, vagy nagyon keveset fizet. De arról inkább elgondolni kell ilyen ügyekben, hogy az igazság a méltányosság meg legyen találva, mert egy adórendszer hibái és tevedései sokkal több kárt okoznak — mint esetleges hasznai az államnak.

A román egyenes adórendszer különösen antidemokratikus, igazságtalan és rossz — különösen a kis- és középpár szempontjából. Ezen ezért miután a liberális éra, mely ezen törvényt hozta — megszűnt, mindent meg kell tennünk, hogy ez a törvény is megváltoztassék. Miután így fontos kérdésben mégis állik egy kis teoretikus magyarázatot adnom engedjék meg, hogy az adórésztől bontogassam.

Minden jövedelem forrás hozadéka adó alá esik és a törvény hat osztályba sorolja őket: 1. földbirtok, 2. épület, 3. ingó vagyon, 4. kereskedelmi és ipari kereset, 5. fizetés, 6. más foglalkozások és hivatalos jövedelmek. Ezen adók felett van egy minimális összefoglaló adó, mely progresszív kulcs szerint halad.

A 3. első osztályba sorolt jövedelmek, középjövedelmek, melyekkel egyenlőre semmi dolgnak, míg a második három, az úgynevezett kereseti jövedelmek képezik jelenleg vizsgálataunk tárgyát.

Egy megjegyzést azonban kell hogy hozzátessék, hogy a mezőgazdasági jövedelmek egyáltalán nincsenek aránylagosan megterhelve, különösen miután a jövedelmesség általánosan egy községre állapítja meg az ingatlan jövedelmességét. Elvileg ez rendben lehet — de hát ez a rossz gazda hára, a jó haszna — okoskodó a törvényhozó, de miért nincsen az iparban és kereskedelemben is, hol az alkalmazottak száma vagy a tőke állapítand meg az adót? De ez még nem tartozik ide. Le akarom szerezni, hogy ezen elv már a mi adórésztőlünk elmaradjon.

Az ingó jövedelmek adójánál, tehát mondanál, az állam, ipar és kereskedelmellessen

politikát csinált. — A munkások adója 4—6%, érthető, van léte minimum adómentesen, de a kis és középpár miatt lesz 8%, illetve 10%-os adóval terhelve, még az esetben is, ha a jövedelem még a léte minimumot se haladja meg? Egy kis folytató mester miért rész-sül rosszabb előadásban, mint egy bankigazgató, hol van itt az igazság?

De menjünk még ezen a fonalon tovább egy lépést. Nem külföldi példákot lovalogok, hanem egy csepp jósan ésszel megállapíthatjuk, — hogy 8%, illetve 10%, az adónálékkal egyült 12—16%, állam adót ma iparos és kereskedő fizet nem tud, — ki is bujt alóla, aki csak teheti. Ha nagy partelepeket csak azután az összeg után adózatnak meg — melyet az igazságtól jövedelméből tényleg elköl, — megadná az egész ipar és kereskedelem, — pedig a vállalatok is keresnek valamit. De hát a „kétoldas kényesítet” egy okos találmány és annak más élelmiszeri módok is. A kis és középpár helyzete, ennél a nagy adóvaltal nem válságos. Nekik a nagy adóvaltal tényleg kényesre és megjeltesse kell, és tényleg nem tudnak fizetni 12—16%-ot. De ismét azt mondanál, hogy egy kis szuszter évi 2000 lejtől megitt, még sem könnyű, pedig adóvaltalit képessége 200—300 lejt nem haladja túl. Tehát szükségünk van:

1. adómentes léte minimum megállapításra;
2. progresszív adókulcsra, mely 4%-on kezdődjön, mint a munkásoknál — hisz-hón kisiparos van, kinek jövedelme egy munkásé alatt van — és ez menjen progresszív tovább, hogy az állam megtalálja a számítást. Hisz volna még számtalan hiba és igazságtalanság a törvényben, de ezekre most nem térek ki. Egy igen egyszerű és gyakorlatilag kifizethető módot ajánlott Hollinger Peter, az Eisenring érdemes igazgatója, ezen hibák gyökeres kiirtására.

Mondja még az állam, — mi az az összeg, melyet a kis- és középpár fizetnie kell — és bíznál a kis- és középpár ennek felosztását és személyenként megállapítását. Hogyan és miképp — arról nyíltan. Errel kell kérdés volna először. Először nyilván meg volna mondva, hogy ezen teljesen háttérbe

szorított társadalmi osztály — melynek kivánságaival senki sem törődik, — mely hihetetlen nagy részt visel az államgazdaság terheiből, másodszor és talán ez a fontosabb, meg volna az aránylagosság, az egyes adók között, és talán az iparosok mégis csak jobban érték egymás és saját bajukat.

Nem lesz könnyű ezen közlelem kivánsa, szükség van teljes erőnkkel összefogva harcolni igazunk érdekében. Ha az összetartás most sem lesz meg, megérdemljük a legsúlyosabb, legterheesebb adókat.

Petrilai rovat

Szerkesztő: Erőss István

Dalkört alakítottak a petrilai munkások

A nehéz munkát végző petrilai munkások — akik már eddig is számtalanszor tanultak elde kulturális alkalozás-szükségnek — az elmúlt napokban dalkört alakítottak a lélek és a szépségnek még szebbé való kicserélésére. Célja ennek az új kultúrális egyesületnek az, hogy a szépségtől élő és kultúrát szívesen tanuló munkásságnak egyetemes kulturális nevelést adjon. Ismerve a petrilai munkások kulturális erőit és önkaratát, nem kétszázadik egy perccel sem, hogy megkezdett szék munkájukat siker fogja koránra. A próbák máris szorgalmasan folynak és remélhetőleg rövidesen bemutatkoznak majd a közönségnek. A kor tagjai egytől-egyét néhez test munkái végző emberek. Akinél már azért is külön tisztelet jár ki nemes szándékalkért.

A petrilai szakszervezet kulturáliszaga által e hó 22-én este rendezett műsoros táncestély egy érdekes, mint anyagilag jól sikerült. A körös érdekeit rendezett estélyen farsadhatatlan munkát végeztek: Munka Dénes, Szabán József, Lázár János. A szerepeken kök voltak: Lányi Imre, Kuderna Lajos, Podrekszi Aladár, Nikorics István, Gombos, Stefan Avram, Maschlin József. Nők közül: Capu Annus és Stefan Avram.

Lapunkat csak egy tudjuk pontosan kézbesíteni, ha minden előfizetőnk pontosan befizeti az előfizetési díjat.

Ujtsa meg tehát előfizetését.

A kokoszenvedély térhódítása Erdélyben is szedi áldozatait a kokain

(Petroseni, 1926. aug. 26.) Egy éjjeli kávéház, amely nappal állig zajlik Alkalmatossá egy két vidéki fehéres, benne ebédutáni órákban, akik önkéntelenül is beviselődnek. Az utóbbi, ha nézi az ember egész tisztaságát külseje lokal, belül szőke és zárt, és pólus van a terjedelmű és könyves pam-lagok bevona és a mit sem sűjő kíváncsiság dunsja sines arról, hogy a másoktól nyugodalmis dunsja csak beállítva a fergalmas kávéházban egy úgy, mint a zajlatlan eszükde azepak ajsza mögött mely orkákat ül a bön.

A kávéház vendégei, az éjszaka emberei: elkésett lumpokból, programjukat lejátszott artístákól, existenciára nélkülözhetetlenekből és festett arcu utasi lepkékből kerülnek ki. Anyuá egyformák és összeállók ezek a népek, hogy valószínűleg egy jobban szűzült „pögi” talál bevidelői elfelejtlen a szivar-füstös, borsos lokalba, az már kéri a társaságot. Az éjszaka sopordéke is odaszokott a törzsvendégek által megszokott lumpok és artísták köré. Minduntalan felülnek a közismert törzsvendégek között néhány gyanus és vadidegen alak. Sőt! kétkülvén, gyantakölő idegenekből típusok. Ki tudja mi van a sötét tekintet mögött a még sötétebb muliban? A siguranja embe-

rei is megjelennek inkognitóban, néha egy embert hívatnak ki a lokalból, akik aztán nem térnek vissza az általuk lefogott asztalhoz. Másnap, vagy az azt követő napok valamelyikén azán találkoznak velük a napilapok hasábján a rövid rövidségi hírek között. Hónapok múlva a törzsvendégek rovarok, azután sokig nem lájuk őket, büntetésük hosszú börtönök, esetleg évekig terjed, meg egyszer újra felülnek a zűlének induló kávéházban, az arcukra közben azán kis sápadtat a börtön, sorvazott levélge. De azán csakhamar beülnek a régi mestertérbe és a régi utaskor járklava szivarnyarokra is rövidesen visszatér a régi pár és a régi kövde.

Legutjában a deaktívek kéntőlő éberséggel figyelik eszükájkát a kávéházak. Kokoszenvedély fordulnak meg benne, kereső szemekkel kulatva járnak végig a kerek márványasztalok között és tómpa fényben égő szemű kokoskínasít keresnek, habár a fehér méreg hivat könnyű minden emberismeret nélkül is felismerni. Az a szörnyű tömegörültől ott virul a kávéház falujában meredő, zavaros szöktemben. Mert már tömegörült lett itt Erdélyben is a kokoszenvedély, mert nagyobb városokban már ott tartunk, hogy százak és százak roszcsóják a „koko”-val halálra magaszt. A kokain biztos halál jelent. Lassan pusztít, szörnyű a szenvedett roszcsóják mámoros ha-lál. A kokoskínasít azt mondják: roszcsóják, kedves, hosszantartó fátylas halál ez. De halál. Biztos halál!

A kokoszenvedély a sok minden között például bűne is tanít. Tisztaságunknak ismert emberek, a legbevetlenebbre is képesek, megtanulnak lopni, eszlni, hazudni, előt meg embert is képesek gyilkolni a fehér méregre. Mindezt a legújabb tömegörültet a „koko” örölete kávézati órák. Számolomjenzáró embercsokor ezek. Beteg, vesztető járón és kerü, idevra kíváncsi beszámíthatatlan roszcsóják, majdnem ölték. A tulviségi boldogságok, gyermekek tisztaságát és becsületét is képesek odaadni egy kis kokoskínál eszkögy rettentés hatása szenvedélyeket kibáncsítanak. Ok azt mondják, hogy szenvedélyük ki nem elégítődött fátylul fájalmat csak. Minden végtagjukban jár fátyas és a lelkük is vérszere vársá a mérgezt. A szenvedély kényzsere lelküzdületnek. A kokoskínasít elveszt ember a társadalomra, családjára és önmagára édesre is képesek elveszté. Csak a koko számára él, keres, küzd és létezik.

Egyik éjjel egy kollégámmal a kávéház egyik sarokasztalánál egy fekete melletti ülve szemlélődök. A kávéház társaság a régi és megszokott, lehet ugyan, hogy talán valamivel több gyanus alak ve-gyült ma közéjük, de egy kapból mintegy husz típus kokoskínasít számlálók össze a ez százfőnyű vendégek. Egy ötdzsedre a bönöz, a többi csak egyszerű jump, aludni nem tudó megörzött bohém.

a lért bontást, majd lefogja úlni. Természetesen először szép szóval, mert véleményem az, hogy szép szóval sokat lehet elérni.

Egy másik elv a venerás betegségeknek a forrásponjtjára lehetőséget lokalizálni (lehetőleg mondom, mert teljesen kiirtani elég nehéz) mert ez a nagy szociális (pénz, szocial) különösen pedig a szilhisz magyon el van terjedve nemcsak ezen a vidéken, de az egész országban. Szándékomban van rá nyitványt előadástok tartani, természetesen ez csak akkor lesz, ha majd mindennel rendbe lesz és esáladomat is ide hozom".

Eddig tart a nyilatkozat, amelyből arra következtethetünk, hogy városunk közegészségügyi politikájában jelenlévő változás fog bekövetkezni.

Elhalasztották a bértárgyalást

Aminet lapunkban megírjuk a 23-án megkezdett bértárgyalást a delegáltak közös aaratat - szeptember 6-án halasztották, amikor azokat újból megkezdik és remélhetőleg mindkét fél teljes megelégedésére azokat be is fogják fejezni.

A petroseni rom. kath. polgári iskolakolá igazgatójától.

Értesítés.

A petroseni rom. kath. polgári iskolakolában a beíratók és javítóvizsgákra a következő időben lesznek:

Szept. 1-én és 2-án d. e. 8-12 óráig előjegyzés az I. oszt.	
3-án és 4-én	8-12 óráig beíratás II.
6-án	8-12 óráig III.
7-án	8-12 óráig IV.
9-én és 10-én	8-12 óráig V.

azoknak, akik előzetesen már előjegyezték magukat (Délián nincs beíratás).

Az I. osztályba való felvétellez szükségessé: 1) állami születési anyakönyvi kivonat, 2) elemi iskolai IV. osztályba jártatási (átvételi), 3) utazási és igazolvány. Felöb az osztályba az előző osztályban kapott értesítőlől lehet beíratkozni.

A beíratás alkalmával 130 lej felvételi díj fizetendő, míg az előtérítendő 800 lej, a nem rom. kath. vallásúknak pedig 1200 lej részletekben is fizethető, illetőleg a bányászati alkalmazásban levő szülők fizetéséből 10 havt részletben is levonható. A szegénysorsos tanulók tankönyveikben részesülhetnek és ingyen tankönyveket kaphatnak kölcsön az iskolától.

A javítóvizsgákot szeptember 2-án délián 3 órákor kezdődnek.

Az iskolán megnyitól ünnepély szept. 26-án lesz megnevezés és ugyanakkor kezdődik a rendes tanítás és felkeltetel az I. osztályba várható nagyobb számú jelenlévőkre felhívatalnak a rom. kath. vallású szülők, hogy szept. 1-én jegyzetessék elő fiaikat, mert, ha szept. 2-án a nem rom. kath. vallású tanulókkal a létszám betelt, akkor további felvétel nem lehetséges.

Beíratás véget a tanuló szülőik kíséretében tartoznak megjelenni. Különbben bármely iskolát ügyben szívesen ad fahívogatólást a polgármesteri igazgatóságra.

Petrosen, 1920. augusztus 10.

Dr. Igazgatógás.

Hirdetés. A helybeli ízr. hílk előjáróság ezúton értesít hítfelét, hogy az ősz ünnepekre templomalkások bérbeadását régi bérlek részére a hó 31-én (kedd) és szeptember 1-2-án (szerda - csütörtök) d. u. 6 óráltól kezdve a kigy-utcai imaházban, míg az új bérlek ugyanott szeptember 5-én (vasárnap) d. u. 4 órákor és szeptember 6-án (hétfő) fogja elkezdeni. Akik a hítközéssel szemben fennálló tarozásokban részesülnek, templom utást nem igényelhetnek.

Kisrészlet az ősz bajnok mérkőzései és Petrosenben és Vulcanban a következő napokon lesznek bajnok mérkőzések: Augusztus 29-én Camp - Olympia, szeptember 4-én Vulcanban: Minurul - Camp, szeptember 12-én Petrosenben: Camp - Ale, szept. 19-én Petrosenben: Camp - Simeria, október 10-én Vulcanban: Minurul - Ale, október 24-én Vulcanban: Minurul - Amte, október 31-én Vulcanban: Minurul - A. A. C., november 14-én Lupenben: Jul - Ale, december 5-én Vulcanban: Minurul - Olympia. A hacher országos alkeltet versenyen David versenyző szerepel a nyolcvennyben. Fize, Ale, 1444 méter, dobott David 1430 dobással szemben. Viszont David nyerte meg a diszkosz vetés első díját 4327 méterrel.

Munkát kaphatnak a Birol és plaszir utján Primáris épület, 4 szakszón, 1 kályha 3 cipész, 1 felőrdőzész, 3 varas Targu-Ju, 8 szolgált, 2 pékár, 9 munkás Bombestre és Banitára.

Munkát keres 1 kerész.

Közértelem. Alulírottak valamennyien vulcani lakosok és mint a Steaua Románien román birtosítónak biztositott hílk ezúton mondanak nyilvános és hírlás részesedést a mért a nekik járó birtosítási díjat és pedig: Giza Garó részére 30 ezer, Popa Nicolae XLV. részére 25 ezer és Grúndul Adol részére pedig 50 ezer Lei a legontosabban és minden nehézség nélkül a legontosabban kifizette. Tisztelettel: Vulcan 1920. augusztus hó Giza Garó, Popa Nicolae XLV. és Grúndul Adol vulcani lakosok.

Tisztelettel értesítem a mélyen tisztelt közönséget, hogy üzletemet, amelyet eddig parfumeria címkék eladásával vezetem, a ma napotól kezdve úri és nőt dívat, rövid és szövött raklárát alkottattam és az tarlok mindennemű női, férfi és gyermekharisnyát, női és férfi fehérneműt, továbbá: szallag, eszike, zsebkendő, ennyók és e szakmába vágo mindenféle cikket, amelynek tartozásáért a közönség üzletemben meggyőződhet. Tisztelettel *Moravay Endréné* Petroseni Str. Regele Ferdinand és Emke kávéházzal szemben.

Butorozott szoba magánháiban külön bejárattal kellemes nyugodt helyen fűt mellett jutányos árral kiadó. Cim megduháto: *Göyvárdháza* Petroseni.

Táncokla megnyitás. Tisztelettel értesítem az igen tisztelt fiatalokat, hogy szeptember 14-én új táncokla kuruzst nyitok a Schmitt-féle vendégházban, amelynek tartozásáért a legújabb táncok kerülnek betöltésbe. Tisztelettel Zeiger tanátnar.

Eladó egy jókarban lévő szalon garnitúra. Értekez: Emnescu u. 18.

Kiadó egy ucal üzlethelyiség a Str. M. Vitezul No. 1 szám alatt. Érdeklődők forduljanak a rom. kath. plébánia hivatalba: ugyanazon szalon alatt az első emeleten.

"Képes Újság" a legjobb magyar szépirodalmi képeslap. Zsilvólyi szerkesztő Molnár Sándor. Előfizetési ára egy negyed évre 180 Lei.

Egy szoba, konyha, kamara kiadó. Rág Vágóhíd u. 20.

2 jó házból való fiu tanulónak felvételtik *Jodonatcs* fényképnézőt.

A város legistább levegőjével bíró helyen a fűt mellett magánháiban **kiadó 2 szoba és konyha.** Cim megduháto: *HERZ Göyvárdháza* Petroseni.

A Munkásmozgó műsora:

Augusztus 27, 28 és 29-én: **Az Opera fantoma.** Gasion Lux régenyü utca. Szines film Norma Kenyvel a főszerepre.

Augusztus 31 és szeptember 1-én: **A kis Robinson Crusoe.** Jackie Coogánál a főszerepre.

Az Opera fantoma filmre jegyek már kaphatók és társulat alkalmozottak részére 10 Lei, míg magások 25 Lei fizetnek egy jegyért.

Idegnyugalom — hékés álom

A természeti mindkétvél megajándékoz bennünket csillapító és álmothozó gyogyóanyagok képében.

Professzor dr. Páter Idegesség elleni teaja

minden más idegesség és álmalmasizás elleni szeri felülul.

Semtelőle ártalmas szeri nem tartalmaz.

Hosszu, egészséges álmoit idéz elő és nyugodt Idegműködés. Kipróbált szeri idegesség, álmalmasizás és könnyű ingerlékenységnél.

Prof. dr. Páter-féle Köhögés elleni tea

a legőszervek minden meghűlésnél, száraz és gőrcsős köhögésnél, valamint idült hurutoknál biztosítja a zavartalan éjszakai nyugodalmat és néhány nap alatt teljes gyógyulást hoz.

Professzor dr. Páter-féle Gyomor-tea

gyorsan és alaposan megszűnteti a gyomornyomást, feloldósít, gyomornyálkát, heveny vagy elhanyagolt gyomorkatarist és ideges gyomorirajlásokat. Sokak által kipróbált szeri, biztos hatással.

Prof. dr. Páter-féle Izzadás elleni tea

megakadályozza az egészségtelen éjjeli izzadást beteg és elgyengült személyeknél és minden láros mellékhatás nélkül erőteljes hat.

A Professzor dr. Páter-féle gyógyteák

tekercs- és dobozcsomagolásokban vannak forgalomban. Csak rövidebb szükséglettel vegye a kis tekercsbecsomagolást, hosszabb használatnál mint aljnyomást, a dobozcsomagolás ajánlatos (3/4-szeres tartalom, 20%), os ármegegyeztetéssel.

A Prof. dr. Páter teák valamennyi gyógyeszerárban és drogeriárban kaphatók. Ha beszerzésébe nehezségbe átközn, egy forduljanak lerakószobák.

CSILLAG GYÓGYSZERTÁR

BRÁFOV, Hosszu-utca 14.

Kérjenek igen ismerték-könyvecskéit.

Vendérgyökislet: AMPHORA R. T., BRÁFOV.

A "Zsilvólyi Napló" hirdetésli tarifája:

Egy ☐ cm. terület díja 4 Lei, egészére 3 Reklámsor 20 Lei, 100 sorból 10 Lei, 500sorból 8 Lei. Első oldalon a hirdetésli díj kétszeres. Nyilntér, közgazdasági hirdetések sorá 20 Lei — Apróhirdetés szavanként 4 Lei. Előfizetésli díj: Egy évre 240, félre 120, egy negyedévre 60 Lei.

A Grész hírlapárudában

eladó egy teljes sorozat

Magyar remekírók

könyvel és rengeteg könyvjutáság.

Eladó

315 négyeszőg őt telneken igen alkalmas hely a város közepén. Értekezni lehet: STIEBER KONRAD-nál Str. Cloșca utcában.

Naponta friss tisztán kezelt tej

és termékek kaphatók STIEBER KONRAD termék üzletében. *Sírad Cloșca utcában.*

Halló!

Halló!

Házhelyek

olcsón kaphatók. Cim a kiadóban.

HEITER

HEITER

fényképezés

PETROSENI

HEITER

HEITER

TELEK ELADÁS.

A petroseni orth. ízr. hítközéss a Malédában, a Janza-féle telekek hálaos telkét, házépítés céljából öt parcellára felosztva, kedvezményes árban eladja.

Bővebbet Dr. Schäffer Hermann ügyv.-nél.

33-35

Csakis a

kávédaráló véd jegyű

csoma 15 gokban



van **Valódi Franck**

Ez a legfinomabb és utolsóhefelen kiadásának fogva a legokarok és több kévefőtelk.

HEINRICH FRANCK SOHNE SAR BRÁFOV — BRÁFOV.

"Agronomul — Gazdak"

Általános Biztosítási R.-T.

ARADON.

Zsilvólyi főképviselet:

PETROSENI, Str. Printul Nicolae No. 2.

Biztosítja a Bányatársulat munkásait a legelőnyösebb feltételek mellett.

Köt: *Élet, halál, tűz, betérés, szavatosság, szállítmány, autó, perselyes biztosítások.*

A közönség által elismert legjobb sörmárkák:

a kolozsvári **CZELL** sörfözde

„**URSUS**” világos

„**HERCULES**” barna különleges sőrei

Mindenütt kaphatók!

Cassa de Păstrare

S. pe A. Petroșeni

Petroșeni-i takarékpénztár rt.

TELEFON

26 és 40

TELEFON

26 és 40

Foglalkozik a banküzlet összes ágazataival.

Részvénytőke és tartalékok
Lei 6,500.000.

Betétállománya L.28,000.000

Fiók: Lupeni-ben.

Steaua României

román biztosító társaság București
Ehhez a legújatosabb feltételek mellett bányászati és bányászati.

Alapítók és tartalék alapok 1924 végén
57.000.000 (57 millió Lei)

Főtulajdnok Péteroseniben
Strada Regele Ferdinand 54. (volt Fehér-féle udvar).

Deszka	Tűzfizika házhoz szállítva	Építési anyag
	„ARBOR” DEPOZIT DE LEMNE FAKARTÁR Str. Prinț. Nicolae (Mátyás u.) 6. Telefon 41.	
	Gyújtófa kötegekben	

Kitűnő borok
és mindenféle italok kaphatók
a Munkáskaszinó vendégében

Minden kívánsága teljesül, ha a
„Turul”

cipőgyár petroșeni fiókjában
szerzi be cipő szükségletét.

Lerakat Str. Reg. Ferdinand.

**Legújabb őszi cipő-
ajdonságok már kap-
hatók a**

Derby

cipőáruház petroșeni lerakójában.

Petroșeni, Str. Regele Ferdinand.
(Junger ház).

Uzina Electrică Societate pe Acți

Petroșeni.

Anyagraktára:

tart mindenféle magas és alacsony
feszültségű szerelési anyagokat.
Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek
a legújatosabb áron.

Részelőgyára:
használt részelőket és rászpolyokat
bármilyen mennyiségben a legrovidebb
időn belül újrával.

Uj részelők és rászpolyok állandó raktára.
Javítóműhelye:

éleltek mindenféle esztétikus és látható munkát.

Grossmann Testvérek
Fa- és építési anyagok raktára
PETROȘENI.

Telef. No. 62.

Telef. No. 62.

Állandóan raktáron és a legolcsóbb

árakon kaphatók:

Mindenféle faanyag.

Fali téglák

Mész.

Cement.

Tetőcserep.

„Eternit”-pala.

Fedél- és elszigetelő lemezek.

Gipsz, nádfonat, cementlapok, márvány,
dara, vakolati köpör, asfalt mastik,
Bitumen stb. (27—39)

Legfinomabb és legillatosabb kölnivíz
parfüm, mindenféle cosmeticai
és drogua cikkek a legolcsóbban
csakis a
„Kigyó” drogueriában
kaphatók.

Értesítés

Tisztelettel értesítjük a n. e. közönséget, hogy
fehérmű készítő műhelyünkben készültünk házi-
gép mindennem

fehérmű

a legeszerűbb kivitelű a legfinomabb.

Megrendeléseket elfogad és megbízásból fel-
vez. Lupeni-ben, B. Weiss, Válcánból, Sach-
man Herman és Petroșeni-ben a műhely.

Keressen fel és győződjön meg személyesen
áruim tartósságáról.

Tisztelettel

Goldberger

fehérmű műhelye.

Petroșeni, Str. Mihail Viteazul No. 1.

(Római káth. templommal szemben) Plochia épület.

Kelmefestés és vegytisztítás

Végülleg festek és tisztítok min-
den kibontás nélkül szelymzővet,
delel, karton és minden lti fel-
nem sorolt ruhaneműt.
Gyapjából házilag kioltó ruhát,
vagy motózárt bármilyen színben
a legújatosabb árban.

Gyászruhak festése 24 óra alatt.

Férfi ruhák tisztítás és vasalás rövid
idő alatt legolcsóbb árban.

Hirsch Rudolf

kelmefestő és vegytisztító
Str. A. Sianca Nr. 12 (volt Vasut-u.)

Ford Fordson
CARS — TRUCKS — TRACTORS

Személy és teherkocsi, Tractorok,
alkatrészek pneumatik, Benzín — Olaj.
Auto felszerelések legolcsóbb napi árban.

Box garagel Éjjeli szolgálat!
„Confort” — Autogarage

Rafael József
Déva.

Eladó Lupeni-ben a Gárdos-féle
fiók üzlet. Áru átvétele nem
kötelező. Értekezni lehet Gár-
dosnál — Petroșeni-ben.